

GAZETA

DE TRANSILVANIA.

АНДЛ

(КЪ ПРЕАНАЛТА ВОИЕ.)

АЛ IX.-ЛЕА.

№ 76.

Brashov, 19. Septemvrie.

1846.

К а з с а р о т ъ п ъ.

(Брмаре.)

Ръсѣтпърареа зечвіелелор дикъ ар авé інфлінцъ тъптыбре асвпра торалітъдій по- порблті ші асвпра орфапеі постре агрікълтбр, індѣстріеі дикъ іар да вп ділвولد песпѣс. Даr ачеаста п'ар тревбі съ фіе тъсвръ пътai локалъ, пічі прівітъ din път егоістік провін- ціалъ, чі към се въввое зпей падія харпіче, пре- сте тотъ патріа, адікъ ші дп пътъпътъл съ- кълеск, дикът с'ар афла дп фіпдъ, ші дп комітате ші віар дп пътъпътъл рецеск. Adіkъ дп локалъ зечвіелелор съ се адаоце къліва креїдарі ла контрівзіе, din каре (пъ- пъ кънд ші патріа постръ ар фі порочітъ съ аївъ вп вѣцет) свпт о adminістраціе осевітъ съ се деа дп вані патріаці атът фішкълві компетінца лві, кът ші преоділор ротъпеці ші съсещі съ лі се факъ леафъ рёгвлатъ а- пъалъ. Ачел адаос de креїдарі попорбл ін- формат віне фъръ дпдоіалъ л'ар плъті въ- кърос, пътai съ вп фіе сіліт а да алтвія пар- теа чеа таі въпъ din віпвл, гръвл ші din тóте подгріле остъпелей сале. Зечвіала пептр пропріетарі регвльндсе tot пріп врваріт, ар плътіо дп вані саѣ дп патріаме. — Апсъ dedбчераа таі пе ларг а ачеста път съ о преквртът, пептр къ X. Z. o dedбсе въ- трітф дп Erdélyi Hirad. Афаръ de аче- аста вп кред съ фіе от' кълтіват, каре съ вп вреа а реквпоще стрікъчоса інфлінцъ а зе- чвіелелор асвпра агрікълтбр. Съ тречет- я тодалітатеа де а се репресента дп ад- націеле пъвліче атът сателе кът ші ювациі партікъларі къді се вор фі ръсѣтпърат. А- чеаста с'ар път ашеаза дпнъ моделъ сате- лор лівере дп пътъпътъл рецеск, вnde фіе- каре комітате сътескъ є репресентатъ дп аднаціеле цінтале пріп къте doi депітаді; іар партікъларі decровіді съ фіе репресен- таді дпнъ вп пътър хотържт. — Поре- сте алте прегътірі але ачестеі decробірі ші а репресіадіеі че ар брта дпнъ ea, дореск а траце ліареа амінте а компатріоцілор теі асвпра зпей сінгвре дппрецибр, кареа дп овії теі аре дпсемпътате пемърцінітъ, кът- къ, венінд одатъ decровіді дп аднаціеле по- стре пъвліче, авзінд ші възънд, че сінгврі отенециі decфъшвръ партеа чеа таі літіна- тъ а позілітій постре дп прівінца ювърітії, кът ді пасъ de дпвпареа сордї еї, къ кътъ аплекаре сінчерь (пътai de ар пъпое ші дп

лікрапе) се побътъ падія магіаръ кътъ ро- тъпі, дпторкъндсе ла консьтепі ар спіпсе челе авзіте ші въпоскѣ, ар дпкредінца пе- пекрэзъторі, ар дещепта сінпатіа телор дп- стріпнаді; де ачі кът фолос с'ар ръвърса пе- сте патріе, към с'ар дппптері падіоналітатеа, ждече тоці кърор ле пасъ de віторізл пат- ріеї постре, карії дореск а таі ведé пе аче- стъ падія таре ші търітъ!

Ал доілеа дрептъл de a пътэ дптъръка дерегъторі ші de a къшіга пропріетате дп пътъпътъл рецеск, ка ші орі вnde дп тотъ патріа. Фінд къ пътъл ачеста дп- пайнтіа ші дп тімпел діетелор трекѣте din Болгаріа ші Трансільваніа се десвътъ пе ларг дп газете, дп комітате ші дп діете, дп Бол- гаріа саѣ ші пріміт ка леце, іар дп патріа поастръ doap пъпъ акут с'ак ші дптъріт de domіitorіз, — е de пріос а 'л dedбче таі дп лвіг; сінгвр о dopінцъ пеапърать ші че- ртъ de дппрецибръри таі дескоперів ачі: Фіе ка dieta съ рестрінгъ дрептъл de a прі- мі дерегъторі ші дрептъл de пропріетате пътai ла пътъпътепі въскѣді дп патріе, іар пептр стріпні съ се піе kondigia de a лъ- кълі къліва апі дп патріе, de a въпоще літва магіаръ, де а чісті падіоналітатеа; totdeo- датъ съ ашезе ші о леце de колопісаціе ші de патріалісаціе; іар D. Рот пептр апосто- ліреа са din Шерманіа съ фіе трас ла діетъ спре ръспіндере, ка вп кътва свпт впеле стеатътте (вретестърі) съ се таі черче ші пе віторіз асемепеа дпкътътърі фрѣтоасе; ка вп кътва патріа постръ артъпъдсе ліб- ераль кътъ стріпні ші пріміндіи пекондіціо- пат, тъле поітъпе съ devile пропріетатеа зпор стріпні вагабоні, саѣ съ фіе сокотітъ токта ка вп дешерт. Дптъпълъріе таі прόспете пеар пътэ дпвъда, кътъ съпт б- мені, карії сокотінд дп въквріа інітії лор, къ інкърсіа de тътарі таі пръдѣ Болгаріа ка дп веакъл лві Геіза, шік резънд къ квртеса лві Бела іаръ есте дешартъ ші воінд а пе фаче съ кредем ші поі, къ въпъ пътai аша пе ва ръсърі сореле Ферічірі, дақъ патріа пі се ва- коплеші de венетічі пемдї, ші пе'ндествліп- дсе въ пътіреа de „Siebenbürgen“ аж дптр пітік а скітва пътеле фрѣтосеі поастре па- трії въ „Sachsenland“, атъцеск дп патріа постръ сътє ші тій din лъпъдътбріе тікъл- се але алтор цврі.

Ал треілеа, тріста старе de астълі а ротъпілор поге фі ажбатъ пріп пълдареа

кредінде і ші а преодітій лор дп раптіл
челорлате конфесії ші а тіністрілор лор.
Montesquien дп прівінда реленій пнне de пріп-
чіп ші регель пріпчіпаль а лецилор фунда-
ментале дп стат: *Дакъ стъ дп пътереа та
de а лъса саѣ а пз лъса съ інтре врео кон-
фесіе въбъ дп стат, съ пз о лаші; дар дакъ
апкъ а інтра, съферено.* Се паре къ стръ-
внїй пошрї дпкъ аѣ пъзіт пріпчіпвл лві а-
твпчі, къпд конфесіїле din патрія постръ ле
жтпрдіръ дп пріміте пріп леце ші дп съ-
феріте пріп леце. *Лотр'ачеа прекът фанта
стръвнїлор пошрї пнта къ жтпрдіръріле
тімпвлі побе фі десвіповъцітъ, аша ренмі-
твл скріторів „А спірітвлі лецилор“ (Мон-
тесків), де ші автіорітатеа лві о пріміт пе-
'доіт дп алте прівінде, дар дп ачест пнп
пъререа лві пептрі тімпвл постръ въ поге
ста, пз, din ачеа прічіпъ, пептркъ веаквл по-
стръ въ къпоаце пічі о релене ка сінгвръ
тъптвітіре, пічі пептрі черів, къ атът таї
пнціп пептрі стат. Астъзі пічі вп от къ
тінте съптось пз палцъ о кредиті песте
алта, din прічіпъ къ пз стъ дп пътереа оте-
пескъ а се пътранде пріп радиодіпаре de
авсолвта въптате ші кърціе а пічі знеіа.
Прекът съпт феліврітє тіжлочеле de а пе
фаче вълі, аша ші калеа кътръ Ферічіре є
осевітъ. №! ліпішea ші Ферічіреа стателор
пз атъръ дела впітатеа саѣ твлдітіеа кон-
фесілор. Къпощет патрія Ферічіре пе лъпгъ
конфесії твлт, прекът ші патрія пепорочіт
не лъпгъ о сінгвръ конфесіе. Съ кътът дп
історіе. Гречіа къ твлдітіеа капіщелор, къ
пенптврателіші секте філософіче, репресен-
танте tot de атътіа реленії філософіче, атєїші,
топотеїші, дваліші ш. а. твлді песте тъсв-
ръ; кът ші Рома къ треізечі тії de zei дп
веаквл лівертъції фісерь таї тарі, таї Фе-
річіре ші таї глоріосе, декът Персіа ші In-
dia къ кътіе въ сінгвръ ido. Франца, Англія,
Амеріка съпт таї кътівате, таї пътерпіче,
таї порочіте декът статъ Тібетвлі дп Acia
къ Даіалама ал съш. саѣ ші декът Спания,
каре се ціпе порочітъ къ о сінгвръ релене.
Da, пептркъ реленеа двпъ ідеіле de стат din
зілеле постре пз есте скоплі статвлі пріп-
чіпаль, ба пз е скоп пічі декът, чі е пнта
тіжлок, дар въ тіжлок фортє тінзнат спре
ажвліріеа скопвлі патріоділор, каре есте
сінгврітатеа, десвівршіреа ші Ферічіреа. Din
челе зіс пъпъ ачі зтреазъ къ — пепвпънд
фаптеле отепеци дп сокотеалъ — дп релене
ші дп пріпчіпеле еї престе tot ші къ
атът таї пнціп дп кътате орі кътате din ре-
ленії пз заче пічі секретілорії пнвітіче,
пічі ісворвл de тврврърі ші пепорочірі. Дечі
лжтівате постръ веак дп прівінда конфесі-
лор, каре се афль дп фіпцъ пз пофтеше
съферіпцъ (толерандъ), каре дп сіпе соко-
тітъ въдеіще о старе втілітіре, чі претінде
лівертате дптреагъ, прекът арт. 60 дела 1791
аѣ ші dat'o, пътнінд дптр'o формъ конфе-
сіа ші пе тіністрії еї, пептрі попорочіе дп
тінде тъпіле кътръ dieta de актма. Ачел
къвът „толерандъ“, поге фі къ съпасе форт-
е віпе дп тішвлі тречерії din веаквріле дп
тіпереквлі дп ал постръ, din ачеле веакврі,*

да паре din прічіпа кредиті оаменії рода
карпе de оаменії, ші дптре а кърор продвкте
връте се пнтьръ ші дпквізідіа спапіблъ (пріп
фок); астъзі дпсъ пз преа кредит съ фіе от
кълтіват, каре съ dea ачелі къвът врезп
пред паре, тъкаркъ пнпте пнта къ зече апі
докторії пострії de теолоціе ворвіа de edicta
толеранде лві Іосіф II. ка de чеа таї стръ-
лівчітъ адеверіпцъ пептрі тареле свфлет ал
ачелі таре топарх. Че е дрепт ной дпент-
сіасмл постріи къ стрігарът віватбр ачелі
глоріос топарх, ба ла капетъл лекціе кіар
ші професорвлі! Саѣ в дрепт ші вп че дп-
вацъ кътаре релене, саѣ е педрепт ші ръв.
Дакъ ачеа дпвацъ въпвл, ші дрептвл, авет
съ о лъсът дп лівертате; дакъ дпвацъ ръв
ші педрептвл, пз пнта съ пз о съферіт, чі
дакъ съ о ші опріт, съ о кълкът ші съ о
пітічіт. Dar паремісе, къ аша пнміта то-
лерандъ ші таї de таїл ппредеда din бреш-
каре егоіст, din o дозъ de рівалітате пітъ-
латъ фртвшел, іар пз din темпіре de a пе-
рікліта ліпішea ші дреапта кътвътъ а па-
тріе. Ші іатъ ачестеа съпт прічіпеле, пеп-
трі каре пз пнпте пріпі пъререа лві Mont-
tesquien. Съ тречет дпсъ din кътвъл тео-
ріе дп віацъ, ла конфесіїле din патрія поа-
стръ. Ачі реслтателе вор фі дпкъ ші таї
пльквте.

Кредінда греко-ръсърітіеа віеазъ de а-
тътіа съті de апі пе лъпгъ чеелалте къ бр-
тъторії еї дп пнтьр песте въ тіліон. Въ
дптрев, дпсемітатай історіа чева пепорочіре
пнвілкъ дп патріе, каре съ фіе ппрчес deа-
дрептвл ші пнта dela іофліпца ачестеа кредиті
? Ез зік къ пз. Чел каре ва дптърі
дп контръпе, е даторів a demtstra. Ші кът-
въл пріп ачеа дппредівраре, къ с'ар пріпі
реліфіа ачеста дптре челе речепте ші прео-
дії еї с'ар ашеза дптр'п дпвт къ чеі de алте
конфесії, п'ар врта пічі дп ръв пептрі пат-
ріе, афаръ de че аш zic таї със о почв де-
дьче ші de аколо, къ конфесіа авгвстапъ, ел-
ветіка, впітара саѣ аріана ші чеа греко-като-
лікъ дпкъ с'аѣ пріпіт tot къ кіпві ачеста,
ба дпсші реліціа пеіпітъ пріп арг. със чі-
тат аѣ пріпіт воіе de a се denpind словод,
ші тотші пріп ачеа п'аѣ катсат пічі вп фе-
лів de тврвраре, пічі въ фелів de дптързіеа
алтора. Къткъ кътедатъ врезп патріот de
ачеста саѣ ачеа конфесіе ш'аѣ вържѣт пасвл
зnde пз і с'аѣ къзет, кътвълд'ші пропрібл
съв інтерес саѣ ал конфесії сале, съпт тап-
тевлі реліціе, къткъ кътіе одатъ впії аѣ дп-
трепріпс сълпічії съпт претесты реліціе, ші
къткъ кътіе одатъ віпеле патріе аѣ фост сі-
літ a пътні пептрі врезп інтерес дп парте,
прічіпа radikalъ п'авет а о кътта дп ачеста
саѣ дп ачеа конфесіе, чі дп фапатістъ, дп
сперстідіе, дп преждіе, дп простіа ші пе-
кълтвра тіндії, саѣ дп ръвтатеа іпітії ківа.
Нічі о реліціе пз дпвацъ чева ръв, чі сер-
віторій еї чеі проції. Ръв пз фаче пічі о
конфесіе реліціоші, дар фак adeceorі оаменії
съпт стеамтвіл реліції. Ші ачестеа ле пе-
десеіще лецеа двпъ къвіпцъ. Реліціа пз о
атіпгъ, пз о зриаскъ піме, къчі ea дъ тжп-
тіріе бтешілор. Съ лвът ачі дпкъ ші ачеа

днпредѣттаре, къ Бугаріа се гътеще а кончо
че фолесе фримоасе ла земътърѣ ачестеи
религії. Апои кътъ тшвраре въ ва фі атвач
пептръ вълъла върѣ Трансилваниї въ Бугаріа
кънд търтърісіторї de религія везайтъ вор
авеа ажестенеа дрептъри ка ші чеи де аколо.
Пшттареа дерегъторілор ші автміт а дерегътърілор
кардинале саѣ de фримте ера тот
de че се темеа конфесіїе челе реченте. Ап-
стъ ачест пшрете деспърдіторіт дн скрт се
ва траце жос, ші дрептъ de а дшвръка орі
че пост дн патріе се ва естиде ла тоді фій
патріе. Пшттаре че дар съ не систрім ажт
дн шинатъ чел de не бръшъ?! Дакъ вон
пріві ла тънгітіореа сбрте, дн каре се афъ
преодї чеи de ржад de религія везвітъ, карі
астъзі се афъ не амвон проповѣдьни
евангеліе, іар шъне не балкъ аскел-
тънд ла прѣста норзпъ а солгъвръблі саѣ
а ештатълі фомпеск, карі, de кътва не
съят воініи днъ цандре, съят сіліці а пштра
грешъцие църї, а фаче ровоте домнеді, а
шълти контрісіцие саѣ такъ, ші din пшдина
тошібръ че аѣ — пштai Дштпезеѣ щие —
таї шълт а се пъкъжі, декът а тръ, дн вре-
тие че преодї челоралте конфесії се въввръ-
де о дешпілъ лібертате персональ ші de прі-
вилегіїри поіле пшпъ кънд се афъ дн віацъ.
Дакъ вон ла дн въгаре de соашъ, че жерт-
фъ віне прійтітъ адѣчет дрептъци ші аде-
въръблі прів ачеса, че пшлъ Фримтъсъ дъм
деспре чістіреа кредитореа ші а конвінцері
сфлетещі, деспре ішвріа религії; дакъ дн
бръшъ вон прів че Фримтъс ва стрълчі ачес-
ть фаптъ а постъ дн ініміле ачестеи класе
de ѡмені, към ле вон къщіга ініміле ші шъл-
гътіореа, към ле вон віндека рапеле челе
фъктъе прів веакбріе треквате! Че віртътъ
піте фі пептръ твріторів таї Фримтъсъ, де-
кът кънд din словодъ воіацъ піте ші вреа
съ фіе дрепт! Німік піте днпъка днп'атъ-
та пе попор, декът кънд кътре кредитора ші
религія лзі те аръ'ді на шілостівіре.

(Ва врма:)

ТРАНСІЛВАНИА.

Сівії, $\frac{8}{20}$. Септ. Презапоратъ Domn
архімандріт Андреіш Шагвна, адміністра-
торъл ачестеи въдзве єпархії певпітє с'аѣ дн-
торе съпътос din скрт са кълъторіе, че о
фъкъ дн зімеле треквате ла Клаж, спре а се
днп'ціша дн персональ днпълдатълі рецеск
гвернѣ, въде de магнації църї фі прітіт въ
деосевітъ віневоингъ ші плъчере. D. admi-
ністраторъ се ашезъ къ локвіца аїчі дн
Сівії дн каселе клерклі, че прів ръносареа
Домнілі єпіскоп Васіліе Мога ръмасеръ голе.
Днп' ревеніреа са а доза зі ($\frac{6}{18}$. Септ.) ді-
піт консісторів къ тоді DD. ассесорії консісто-
ріалі, ші къпрісе локвіа чел днп'ціз ка пре-
сідент ал консісторілі. Domnia са днп'ачеа-
сть прітаръ сесіе консісторіалъ 'ші деско-
пері сімдітіателе сале челе воіле, ішвітре
de дрептате ші ржвітоаре пептръ вълътра
ші днп'лоріреа ачестіи клер ші а ішвітіи сале
падії ротъне.

Астъзі ($\frac{8}{20}$. Септ.) се съвърши слъжва
дзеаскъ дн вісеріка din Іосіфіат, пштітъ а

лзі Хаці Константін Поп, въде D. вікарів
тергънд ла ачеа вісерікъ къпрісь скавпъл
єпіскомеск, ші днп'ръкат дн веитвітеле de
архімандріт, аскълъ с. ф. літвргіе къ тоатъ
евлавіа, апои прів о къвъптаре (предікъ) тън-
гъюасъ ші тъл потрівітъ днп'ретврърілор,
реноіпдълбші клервлі ші позервлі ро-
тъп съпъта са еоліе, пептръ каре есте de
днп'лдатълі шопарх тріміс, апірісе дн сафле-
теле твтврор аснвітъторілор о деосевітъ ішві-
ре ші драгосте асвпры. Днп' тоте ачестеа
днп'сіт de слъжіторії вісерікъ ші de вълдітев
попорвлі din тёте власеле еші din вісерікъ,
ла локвіа въде есте днп'ропат ръпосатъл D.
єпіскоп Васіліе, ші къ тоатъ днп'віппцареа
четі овічтіта рагъчне de деслегаре. D. ар-
хімандріт ші адміністратор Шагвна есте пъ-
скът ротъл дн Пеща, дн вржстъ авеа песте
патрізечі de арі, ассолут філософ ші ішріст
дн Пеща, теолог ші кълвгъріт ла Карловіц,
ші ръп'віт професор de теологіе дн Вершед,
градзат таї днп'ціз дн архідіакон, апои дн
протосінгел шірополеск, секретар лъпгъ doi
шірополіц дн Карловіц, ші пштai днп' че
фі атъта черкат ші іспітіт, къпоскъпдісіе тे-
рітеле персонале, къ каре есте днп'одобіт, фі
днп'лдат ла вредпічіе de архімандріт. Ръвна
са de а фаче віле ші днп'раша скрт тімп пш-
тai днп'лдате вон, о аѣ доведіт пріп фапт; аша
п. е.: 1) Ап $\frac{7}{19}$. Септ. преотъл Ioan Поп
(Ропча) din сатъл Кіралі Халта, венінд спре
днп'кіаре ла D. адміністраторъл, днп'рэвъл къ
Філіл съвъ Ioan Поп (Ропча), кареме іспръ-
віндіші днп'цітвріде гімпазіале, воіеще съ
днп'лдате ла Клаж щіпделе академіче ші плън-
гъндісіе віетъл преот, къ п'аре къ че спріжіні
не філіл съвъ ла днп'цітврі таї de парте,
din прічіна съръчі; търіпітосъл адміністратор,
de ші ажт ла днп'цітврі аре таїтіе кел-
тілі спре а се пшп'е ла ръп'діялъ, днп' вред-
пічіа постълі чеи дн есте dat; dat пеа таїтъл
сфері, ка ачел тівър ші de пшдежде школарів
съ се днп'едече дела контіндареа ствдійлор
сале філософіче ші ішрідіч, пеавъл dinп'р'ал-
ть парте, дн грав хотърж аї da din пшп'га са
пропріе за стіпендіс de 50 ф. не tot апъл,
пшъ че за ассолуні тоате днп'цітвріле.

2) Філіл ла Клаж спре днп'цішаре, азі,
къ ла веичілъ сат Сатошфалва аѣ арс вісері-
ка ротъп'євскъ, с'аѣ дас аколо дн персопъ,
аѣ възет паглава, аѣ сътвтіт пе лъквіторі че
съ факъ, ші днп'зші аѣ днп'зші вп ажтторі din
ал съвъ 50 ф. арц.

Din ачесте пшдіе, дар формоісе есеппіе
пштіе кріде, къ съпът аде въррате къуетъріе,
чо D. адміністраторъл ле еспрітъ пріп воре,
кънд зіче, „къ тоате тіжлочеле ва черка а
днп'спі пептръ Ферічіреа Філілор съї челор дн-
ховічещі.“

— Філідія din Віена пептръ теологі
ротълі певпіді din Ардеал Філіл вакантъ, днп'
тре къділа коакррепці карій аѣ черв'о дн
шіедінда консісторіалъ din $\frac{6}{18}$. Септ. се хо-
търж а се да лзі Георгіе Пантазі ассолут іш-
ріст ші доктор de філософіе.

Был днп'ре авопаді.

Щирі дела Дієтъ.

Кв прілежвл діетії трактє фъкъндсе
длнтре алтеле ші алецере de консіліарі гъвер-
ніалі, D. Фелдварі, каре фъсесе пъпъ атвпчі
протопотаріз, ажьсесе консіліаріз гъверніал,
пріп вртаре поствл лбі de протопотаріз ре-
тъсесе вакант лбкъ de атвпчі. Че є дрепт,
тот кв прілежвл ачелей діете се фъкъ але-
цере саѣ kandidaціе ші de протопотаріз; дар
въл dlntre kandidaції терніарі: Навел Поща
тврі. Аша дар M. Са словозі ла прічина а-
честа кътре сс. ші оо. вп рескріпт, пріп
каре ачелей се лндреантъ, ка ла конглъсире
кв ппвл ал doile din пропнперіле рецеші,
сь фактъ нбъ алецере пентр ачест пост.

Шедінга a 10a діеталь саѣ діловт дп 25.
Септ. Ачеста ера хотържть пентр але-
цереа пресідентвлі дела есакторат. Щіт дп-
сь, къ doi върваді din партеа сасілор къпъ-
таръ ачелаши пмтър de вотбрі дп шедінга
трактъ пентр поствл de тесаврапіз. Лп
прівінда ачестора даръ тай пніте de тіті
треввіеа съ се фактъ о нбъ вотізаціе. Дар
пресідентвл декларъ дп фада діетії, къмъ
D. Салтен, графбл падії съсесї, каре ера
въл dlntre ачіа, ар фі твлдъшт сс. ші оо.
пентр дпкредереа че і с'аѣ фъкът кв kandidaція
ла поствл de капцеларіз, афаръ de ачеса
ел се афль din тіла лнппрътєасъ ші дп-
тръп пост дестъл de опорътіоріз, пріп врта-
ре ел de въпъ воіе се лапъдъ de вотбріле
че і с'аѣ dat пентр дерегъторіа de тесаврапіз,
кв атът тай въртос, къ п'аре пічі о пъ-
дежде de а о къщіга, дрепт ачеса пп пофте-
ще ка діета пентр ел съші фактъ остеалъ
а тай вотіза лбкъ одатъ. Лнтр'ачеса D. Бреп-
перверг секретарівл гъверніал, каре фъсесе спт
клавсвль кв D. граф, лбкъ се арътъ лнайн-
теа D. пресідент декларънд, къ ел ш'ар діоеа
несфіалъ авънд вотбрі de о потрівъ кв D.
граф, а пп репъші, кв атът тай въртос къ
пічі дмпреалві п'аре пъдежде а къщіга ачел
пост. Ресътатъ фѣ къ D. пресідент декларъ,
къмъ дп лнппрътіореа кънд сс. ші оо. п'ар
афла de треввіпцъ а фаче нбъ валотаре, D.
граф ар репъші ші D. Бреппер ар ретъна
дп ліста kandidaцілор, каре се ші лнппрътіор
аша.

Днпъ ачестеа D. пресідент арътъ, къ де-
ла ск. Узвархелівлі ар фі сосіт депнтації:
Карол Селеші ші Георгіе Бодрогі, карії ш'аѣ
ші dat пленіпктіореа дп възпітв. — Лн-
сфършіт venind ші гъверніал дп саль се дп-
чепъ валотареа пентр пресідентвл дела еса-
кторат; дар лнтр'ачеса D. пресідентвл діетії
сімпінд'ші стареа съпътъдії скімбать, афль
кв кале а се ретраце дела аднпаре ші а дп-
креде тогъ треаба дп тъна D. капцелар de
гъверніал. Ладислав Лазар. Ресътатъ вон-
тізації фѣ, къ, din партеа католічілор din 213
глазіврі вонтізътіоре Лздовік Сабо къпътъ 202,
гр. Немеш Іанош 201, Альберт Хорват 156;
din реформації, Лздовік Лесаі 209, гр. Емерік
Міко 184, гр. Ніколае Тороцкаі 162; dlntre

Лттерапі в. Іос. Брекентал чел тіпер 212, Бреп-
перверг 201, Саміл Арц 200; dlntre звітарі,
Ем. Галфалві 206, М. Шала 205, D. Сенті-
вані іар 205. Пептр ачесї din тръмъ днпъ
леді се ва фаче о нбъ вонтізаціе. Пе ла 28.
Септ. ера съ се алеагъ вп консіліар de гъверн.

АБСТРІА.

Biena, 16. Септ. Ері лнайнтеа пръвз-
лбі се фъкъ дп локал чел овічівіт пентр
есерчії о таневръ ші вп ревіз de тіті
тръпеле че се афль дп Biena ші лнппрещірі дп
гарнізонъ. 26,000 солдаті ера кончентрації
длнтр'пн пнп. Маіестатеа Са лнппръратвіл се
іві дп впіформъ de фелдмаршал, дношіт de
тоді прічіпії din фаміліа лнппрътєасъ асе-
менеа ші de тареле прічіпіе ал Ресіеі Кон-
стантіп. Mai. Са се твлдцемі преа твлт кв
еволюціїле тлітаре че се фъкъръ; спре сепніл
ачестеа твлдцвтірі порвочі, ка ла фіекаре о-
сташі дела стражътіцер дп жос съ і се dea
о гратіфікаціе de леафъ че і се квітіе не тре-
зіле. Іар пе тареле прічіпіе Константіп дп
опоръ кв рапгы de пропріетаріз ал реціпен-
тілії de інфантеріе кв Нрвл 37, каре фъсесе
пъпъ актъ ал лбі Маріаші. —

Лнпълдіа Са пріпцвл ші капцеларівл de
стат Метерніх сосі ері ноптє пе ла 1 час пе
дрѣтвіл de фер дела Прага, дп чес тай до-
ріть съпътате.

БОЕМІА.

Прага, 5. Септ. Мсевз паціонал че се
афла пъпъ актъ дп Храдцин, впде ера депнръ-
тат атът пентр стръпії кът ші пентр па-
тріоді, дп вара війтіоре се ва твта дп палатвіл
графблі Ioan de Noctіч пе каре'л къмпъраръ
патріоді кв 125,000 ф. арц.

Chronica strâină.

Спанія. Madrid, 7. Септ. Солвіл енглез
словозіце о потъ кътре миністрві din афаръ а
Спанії, пріп каре протестеаъ дп контра тъ-
рітърії пріпцесії інфантії днпъ прічіпеле
Францез Montpensier. Гъверніл спапіол дп-
сь ді дъдѣ вп респнпс категорік зікънд, къ
Енглітера п'аре а се тестека лнтр'о прічіп
кврат спапіоль, пректъ пічі Спанія пп с'аѣ
тестекат пічі одатъ дп търітішеле пріпде-
селор енглезн.

Франца. Пари, 13. Септ. Медічій Фран-
ції діптръ вп конгрес ла Марсілія, дп каре
еесътѣ вп тоатъ Ферніціала чітма кв
тоате бртъріле еї, din че се паде, кът се
лъдеще, пъпъ днкът є de ліпічіоасъ ші че
тіжлоче се пот днтревзінца дп контра еї. Пе
бртъ вені o діспнтъ серіосъ пентр лазаре-
теле ші контнадзріле, каре астъзі се сокот-
ск de чел тай сігнр тіжлок пресерватів дп
контра ачестеі боле. Ресътатъ фѣ, къ ла-
заретеле съ пп се щеаргъ de tot, дношіт съ се
modіфіче алт фелів, къчі дп стареа дп каре
се афль астъзі с'аѣ добедіт de кътре ачесї
Есклапі а пп респнде кіемърії. (Жбрн. т.)